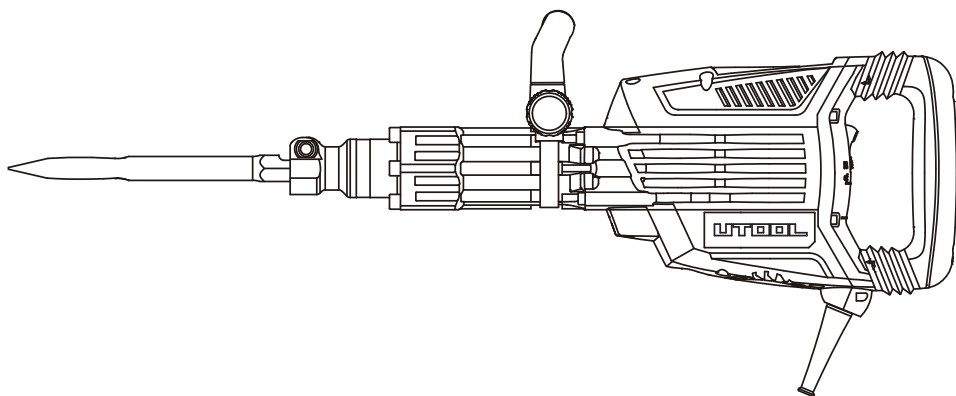
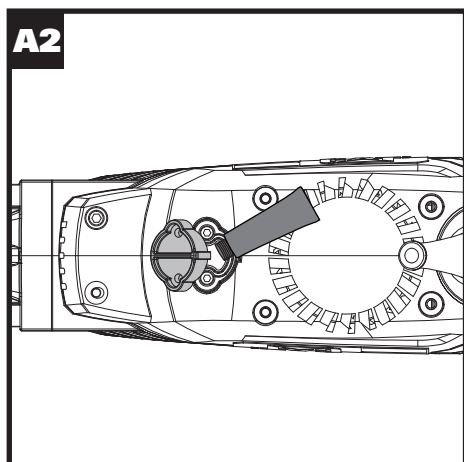
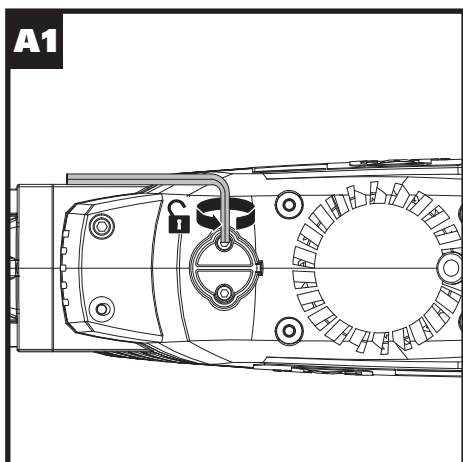
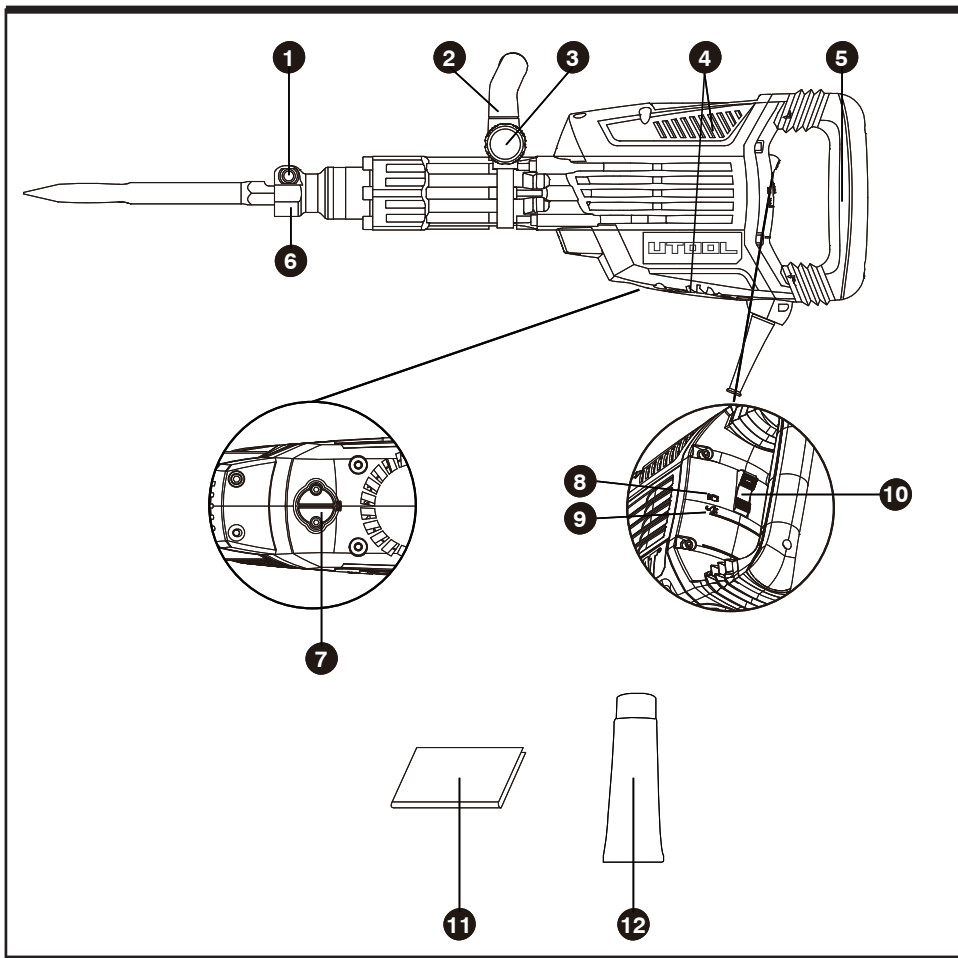
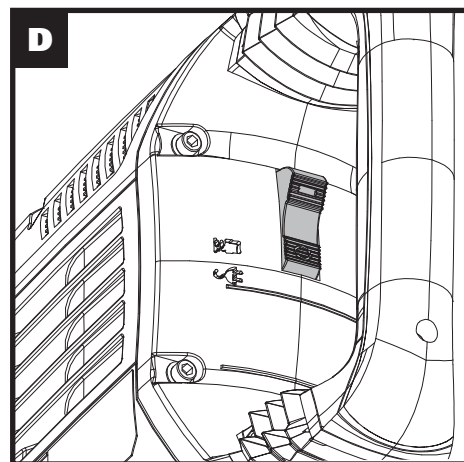
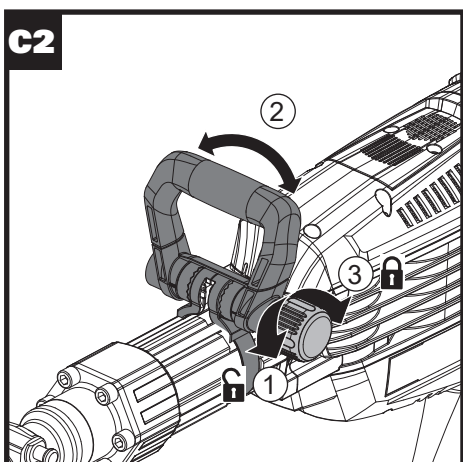
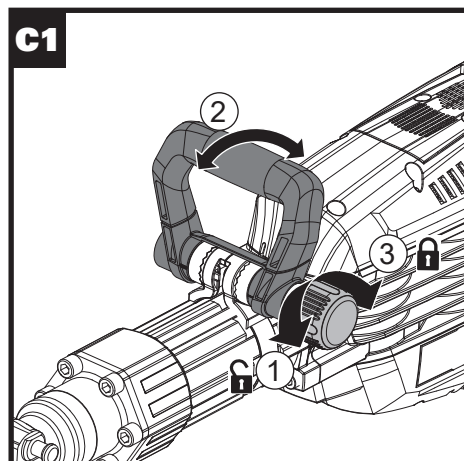
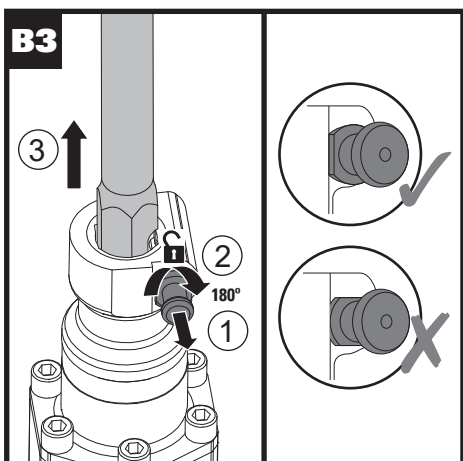
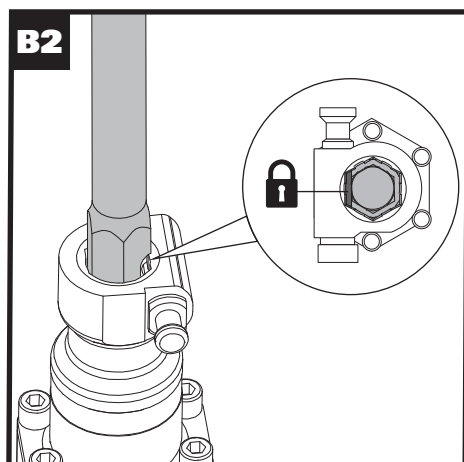
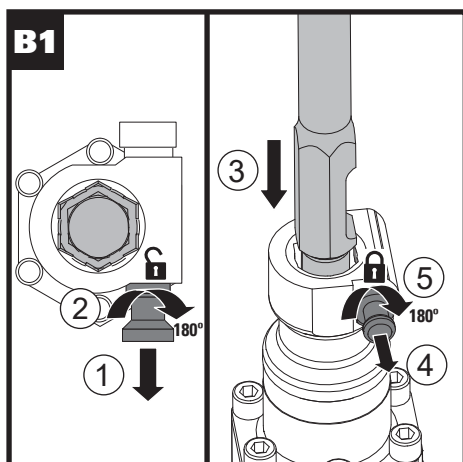








ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Ознакомьтесь со всеми предупреждениями по технике безопасности, инструкциями, иллюстрациями и техническими характеристиками, прилагаемыми к данному электроинструменту. Невыполнение всех нижеприведенных инструкций и рекомендаций может привести к поражению электрическим током, пожару и серьезным травмам.

Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего пользования.

В дальнейшем термин "электроинструмент" используется как для работающего от сети (проводного) электроинструмента, так и для электроинструмента, работающего от аккумулятора (беспроводного).

1) Безопасность на рабочем месте

- a) Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным. Загроможденные и плохо освещенные зоны способствуют возникновению несчастных случаев.
- b) Не работайте с инструментом во взрывоопасной атмосфере, в присутствии воспламеняемых жидкостей, газов или пыли. Возникающие при работе электроинструмента искры могут привести к воспламенению горючих веществ.
- c) При работе с инструментом дети и посторонние должны находиться на безопасном расстоянии. Отвлечение внимания может привести к потере вами контроля.

2) Электробезопасность

- a) Штепсельные вилки электроинструментов должны соответствовать розеткам. Никогда никоим образом не изменяйте соединительную вилку. При заземленных электроинструментах не используйте никаких переходников. Неизмененные вилки и соответствующие розетки снижают риск поражения электрическим током.
 - b) Избегайте физического контакта с заземленными поверхностями, такими, как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Риск поражения электрическим током повышается, если ваше тело будет заземлено.
 - c) Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или высокой влажности. Попадание воды в электроинструмент повышает опасность поражения электрическим током.
 - d) Правильно обращайтесь с электрокабелем. Никогда не используйте кабель для переноски электроинструмента, а также не тяните за кабель для выключения из розетки. Держите кабель на безопасном расстоянии от источников тепла, масла, острых кромок и движущихся частей. Поврежденные или запутанные кабели повышают риск поражения электрическим током.
 - e) При работе с электроинструментом вне помещений используйте удлинители, которые предназначены для работы на открытом воздухе. Это снижает риск поражения электрическим током.
 - f) При использовании электроинструмента во влажном помещении его необходимо подключать к электросети через устройство защитного отключения (УЗО). Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.
- 3) Личная безопасность
- a) Будьте внимательны: следите за тем, что вы делаете и руководствуйтесь здравым смыслом, работая с электроинструментом. Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под воздействием сильнодействующих средств, алкоголя или медикаментов. Потеря внимания даже на короткое мгновение при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
 - b) Используйте индивидуальные средства защиты. Всегда используйте средства защиты глаз. Такие средства защиты, как респиратор, несכולзьящая защитная обувь, каска или защитные наушники, используемые в соответствующих условиях, снижают риск получения травм.
 - c) Предотвращайте случайный запуск электроинструмента. Убедитесь, что выключатель находится в положении "Выключено" перед подключением к электросети и / или аккумуляторной батарее, сборкой или переносом электроинструмента. Переноска инструмента с пальцем на кнопке пуска или включение в сеть электроинструмента с включенным выключателем вызывает риск несчастного случая.
 - d) Удаляйте все регулировочные приспособления или гаечные ключи перед включением электроинструмента. Оставленные на вращающихся деталях электроинструмента, они могут привести к травме.
 - e) Не перенапрягайтесь. Постоянно занимайте устойчивое положение и поддерживайте равновесие. Это позволяет лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
 - f) Одевайтесь надлежащим образом. Не надевайте свободную одежду или украшения. Держите волосы, одежду и перчатки на расстоянии от движущихся

частей. Свободную одежду, украшения или длинные волосы может затянуть в движущиеся части.

- g) **Используйте предусмотренные средства и устройства для сбора и удаления пыли, если инструмент оснащен таковыми.** Использование таких средств может снизить опасности, связанные с пылью.

- h) **Не позволяйте осведомленности, полученной в результате частого использования инструментов, заставить вас расслабиться и игнорировать принципы техники безопасности при работе с инструментом.** Неосторожное действие может привести к серьезным травмам в течение доли секунды.

- 4) **Использование электроинструмента и уход за ним**

- a) **Не перегружайте электроинструмент. Используйте подходящий инструмент для каждой определенной цели.**

Правильно подобранный электроинструмент выполнит работу лучше и надежнее на уровне, для которого он предназначен.

- b) **Не используйте электроинструмент, если выключатель невозможно включить или выключить.** Любой электроинструмент, который невозможно контролировать выключателем, представляет опасность и должен быть отремонтирован.

- c) **Отсоедините штепсель от электросети и / или аккумуляторную батарею от электроинструмента перед проведением каких-либо настроек, сменной насадок или хранением электроинструмента.** Подобные предохранительные меры снижают опасность случайного пуска электроинструмента.

- d) **Храните не использующиеся электроинструменты в местах, недоступных для детей. Не разрешайте работать с электроинструментом лицам, которые не знают его особенностей или не ознакомлены с данной инструкцией.**

Электроинструменты в руках необученных пользователей представляют опасность.

- e) **Поддерживайте электроинструмент в исправном состоянии. Проверяйте инструмент на предмет смещения или заедания движущихся частей, поломки деталей или любых иных неисправностей, которые могут повлиять на работу электроинструмента. В случае повреждения следует отремонтировать электроинструмент перед применением.** Многие несчастные случаи вызваны плохим уходом за электроинструментом.

- f) **Режущий инструмент должен быть заточенным и чистым.** При поддержании режущих инструментов в надлежащем состоянии и с острыми режущими кромками

вероятность их заклинивания уменьшается и ими легче управлять.

- g) **Используйте электроинструмент, принадлежности, сверла и т. п. в соответствии с данными инструкциями, спецификой конкретного типа электроинструмента, учитывая условия работы и выполняемую задачу.**

Использование электроинструмента для иных операций, помимо тех, для которых он предназначен, может привести к возникновению опасной ситуации.

- h) **Ручки и поверхности для захвата должны быть сухими, чистыми и без следов масла и смазки.** Скользкие ручки и поверхности для захвата не позволяют безопасно обращаться с инструментом и контролировать его в непредвиденных ситуациях.

- 5) **Сервисное обслуживание**

- a) **Ремонт электроинструмента должен выполняться квалифицированным персоналом с использованием только оригинальных запасных частей.** Это обеспечит гарантию безопасности его использования.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ОТБойНЫМ МОЛОТКОМ

- 1) **Инструкции по технике безопасности для всех операций**

- a) **Надевайте защитные наушники.** Воздействие шума может привести к потере слуха.

- b) **Используйте дополнительную рукоятку, поставляемую вместе с инструментом.** Потеря контроля может привести к травме.

- c) **Держите электроинструмент за изолированные поверхности захвата при выполнении операций, во время которых режущая насадка или крепежные элементы могут соприкоснуться со скрытой проводкой или собственным шнуром.** При контакте с проводкой, находящейся под напряжением, металлические детали инструмента тоже находятся под напряжением и могут вызвать поражение оператора электрическим током.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ОТБойНОГО МОЛОТКА

1. **Всегда носите пылезащитную маску.**

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

	Для сокращения риска травмы пользователь должен прочитать руководство по эксплуатации инструмента
	Предостережение
	Используйте защиту органов слуха
	Используйте защиту органов зрения
	Носите пылезащитную маску
	Двойная изоляция
	Отходы электротехнической продукции нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Они должны быть доставлены в местный центр утилизации для надлежащей переработки. Обратитесь в соответствующий местный орган или к продавцу за информацией по надлежащей утилизации.

ПЕРЕЧЕНЬ КОМПОНЕНТОВ

1.	Фиксатор
2.	Дополнительная рукоятка
3.	Регулировочная ручка дополнительной рукоятки
4.	Вентиляционные отверстия
5.	Рукоятка
6.	Патрон
7.	Крышка редуктора
8.	Индикатор угольных щеток
9.	Индикатор питания
10.	Выключатель питания
11.	Салфетка для протирки
12.	Тюбик со смазкой

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинальное напряжение	220-240В~50/60Гц
Номинальная входная мощность	1750Вт
Патрон	HEX 30 мм
Частота ударов	1900 уд/мин
Энергия при ударе	50 Дж
Класс защиты	
Вес инструмента	14,9 кг

АКСЕССУАРЫ

Вспомогательная рукоятка	1
Ткань для протирки	1
Тюбик со смазкой	1

Мы рекомендуем вам приобрести аксессуары в обратившись в службу техподдержки UTOOL.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



ПРИМЕЧАНИЕ: Перед использованием инструмента внимательно прочитайте инструкции.

НАЗНАЧЕНИЕ

Электроинструмент предназначен для долбления бетона, кирпича и камня при использовании соответствующего зубила.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

1. СМАЗКА МАШИНЫ (СМ. РИС. А1, А2)

ВНИМАНИЕ! ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ МАШИНЫ РЕГУЛЯРНО ДОБАВЛЯЙТЕ СМАЗКУ В СМАЗОЧНЫЙ БАЧОК.

Смазку редуктора за крышкой смазочного бачка следует проверять, как только сила удара заметно снизится.

1. Ослабьте винты подходящим шестигранным ключом и снимите их вместе с крышкой редуктора.
2. Заполните редуктор подходящей смазкой.
3. Установите крышку редуктора обратно на изделие и закрепите её винтами. Убедитесь, что она надёжно закреплена.

2. УСТАНОВКА И СНЯТИЕ ДОЛОТА (СМ. РИС. В1, В2, В3)

ВНИМАНИЕ! ПЕРЕД ВЫПОЛНЕНИЕМ ЛЮБЫХ РЕГУЛИРОВОК, ОБСЛУЖИВАНИЯ ИЛИ РЕМОНТА ВЫНЬТЕ ВИЛКУ ИЗ РОЗЕТКИ.

ВНИМАНИЕ! ПАТРОН И ДОЛОТО МОГУТ СИЛЬНО НАГРЕВАТЬСЯ ПОСЛЕ РАБОТЫ. НЕ СОБИРАЙТЕ/НЕ РАЗБИРАЙТЕ ИХ ДО ПОЛНОГО ОСТЫВАНИЯ!

Установка

1. Убедитесь, что патрон открыт. При необходимости вытяните стопорный штифт и поверните его на 180°. (См. рис. В1)
2. Вставьте долото в патрон до упора. (См. рис. В1)
3. Зафиксируйте долото в патроне, вытянув стопорный штифт и повернув его на 180°, а затем отпустив его обратно в патрон. (См. рис. В1)
4. Убедитесь, что долото надёжно закреплено. Долото должно быть зафиксировано в патроне и не может быть вытаскано. (См. рис. В2)
5. Убедитесь, что стопорный штифт зафиксирован. (См. рис. В2)

Снятие/установка (См. рис. В3)

1. Откройте патрон, вытащив стопорный штифт и повернув его на 180°.
2. Выньте долото из патрона.
3. При необходимости вставьте новое долото, как описано выше.

3. РЕГУЛИРОВКА ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ РУКОЯТКИ (СМ. РИС. С1, С2)

ВНИМАНИЕ! ПРИ ЛЮБЫХ РАБОТАХ С ИНСТРУМЕНТОМ ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ РУКОЯТКА ДОЛЖНА БЫТЬ ВСЕГДА УСТАНОВЛЕНА. НЕ ВНОСИТЕ НИКАКИХ ИЗМЕНЕНИЙ И НЕ

МОДИФИЦИРУЙТЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ РУКОЯТКУ. НЕ ПРОДОЛЖАЙТЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТ, ЕСЛИ ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ РУКОЯТКА ПОВРЕЖДЕНА.

1. Поверните регулировочную ручку вспомогательной рукоятки против часовой стрелки, чтобы ослабить её.
2. Отрегулируйте вспомогательную рукоятку вперёд/назад в нужное положение в зависимости от области применения.
3. Поверните регулировочную ручку вспомогательной рукоятки по часовой стрелке, чтобы надёжно зафиксировать её.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ (СМ. РИС. D)

Электроинструмент может работать только в непрерывном режиме.

1. Нажмите верхнюю часть выключателя, чтобы включить инструмент («I»).
2. Нажмите нижнюю часть выключателя, чтобы выключить инструмент («O»).

2. ИНДИКАТОР ПИТАНИЯ

Индикатор питания загорается при подключении инструмента к розетке.

3. ИНДИКАТОР СОСТОЯНИЯ УГОЛЬНЫХ ЩЁТОК

Индикатор состояния угольных щёток загорается при износе угольных щёток инструмента или возникновении других неисправностей.

ВНИМАНИЕ! ЗАМЕНА УГОЛЬНЫХ ЩЁТОК ДОЛЖНА ПРОИЗВОДИТЬСЯ ТОЛЬКО ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ ИНСТРУМЕНТА ИЛИ ЕГО СЕРВИСНОЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ.

СОВЕТЫ ПО РАБОТЕ С ИНСТРУМЕНТОМ

Всегда используйте острые качественные долота.

1. Уменьшайте давление на долото, когда она вот-вот должна сломаться.
2. Всегда работайте инструментом, используя как рукоятку, так и дополнительную рукоятку.
3. Обязательно надевайте защитные очки и перчатки.
4. Не прикладывайте чрезмерное усилие к инструменту. Чрезмерное усилие не ускорит работу.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

1. Если электроинструмент не запускается, сначала проверьте подключение к электросети.
2. Если эффективность работы электроинструмента слишком низкая, добавьте достаточное количество смазки в смазочный контейнер.
3. Если электроинструмент работает с низкой эффективностью, проверьте, не затупилось ли долото.

ТРАНСПОРТИРОВКА

Перевозите электроинструмент в упакованном виде. Упаковка должна защищать установку от попадания влаги, пыли и грязи внутрь электроинструмента.

ОЧИСТКА



ВНИМАНИЕ! НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ХИМИЧЕСКИЕ, ЩЕЛОЧНЫЕ, АБРАЗИВНЫЕ ИЛИ ДРУГИЕ АГРЕССИВНЫЕ МОЮЩИЕ И ДЕЗИНФИЦИРУЮЩИЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ОЧИСТКИ ИЗДЕЛИЯ, ТАК КАК ОНИ МОГУТ ПОВРЕДИТЬ ЕГО ПОВЕРХНОСТИ.

1. Протрите изделие сухой тканью (входит в комплект). Для труднодоступных мест используйте щётку.
2. В частности, после каждого использования тщательно очищайте патрон, переключатели и вентиляционные отверстия тканью и щёткой.
3. Удалите стойкие загрязнения сжатым воздухом под высоким давлением (макс. 3 бар).
4. Проверьте наличие изношенных или повреждённых деталей. При необходимости замените изношенные детали или обратитесь в авторизованный сервисный центр для ремонта перед повторным использованием изделия.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

До выполнения любых работ по регулировке, обслуживанию и уходу следует вынуть вилку электропитания из розетки.

Данный электроинструмент не требует дополнительной смазки или технического обслуживания. В данном инструменте отсутствуют детали, подлежащие обслуживанию пользователем. Никогда не используйте воду или химические чистящие средства для очистки вашего электроинструмента. Протирайте его сухой тканью. Всегда храните электроинструмент в сухом месте. Содержите в чистоте вентиляционные отверстия двигателя. Не допускайте попадания пыли на все рабочие органы управления. Иногда через вентиляционные отверстия можно увидеть искры. Это нормально и не повредит ваш электроинструмент.

Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или специалистами с аналогичной квалификацией, чтобы избежать опасности.

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Переработка отходов

Машина, ее аксессуары и упаковочные материалы должны быть отсортированы для экологически чистой переработки. Пластиковые компоненты имеют маркировку для вторичной переработки.

Изготовитель: АО «ЮТЕХ Дистрибьюшн», 141402, Московская область, г. Химки, ул.
Ленинградская, строение 25, комната 15.26, utool@u-tech.ru, www.u-tech.ru
Страна производства: КНР
Назначенный срок службы: 6 лет
Дата производства изделия: указана на изделии

Телефон технической поддержки UTOOL: +7 800 700 52 52

